

CÓMO SOLICITAR COMIDAS ESCOLARES GRATIS Y A PRECIO REDUCIDO PARA EL AÑO ESCOLAR 2017-18

Por favor use estas instrucciones para ayudarlo a rellenar la solicitud para comidas escolares gratis o a precio reducido. Solo necesita presentar una solicitud por hogar, incluso si sus hijos asisten a más de una escuela en el Distrito Escolar de Waukesha. La solicitud debe completarse totalmente para certificar a sus hijos para que reciban comidas escolares gratis o a precio reducido. Por favor siga las instrucciones en orden. Si en algún momento no sabe qué hacer después, por favor póngase en contacto con Leticia Campos 262-970-1009 o lcampos@waukesha.k12.wi.us. FAVOR DE REGRESAR LA FORMA COMPLETA A LETICIA CAMPOS EN LA OFICINA CENTRAL.

Si su hijo asiste a una Escuela de Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP), no es obligatorio que entregue esta solicitud para recibir desayunos o almuerzos gratuitos; sin embargo, esta información es necesaria para otros programas.

POR FAVOR USE UN BOLÍGRAFO (NO UN LÁPIZ) PARA RELLENAR LA SOLICITUD E INTENTE ESCRIBIR DE FORMA CLARA.

PASO 1: COLOQUE LOS NOMBRES DE TODOS LOS MIEMBROS DEL HOGAR QUE SEAN INFANTES, NIÑOS Y ESTUDIANTES HASTA E INCLUYENDO EL GRADO 12

Díganos cuántos infantes, niños y estudiantes escolares viven en su hogar. NO tienen que estar emparentados con usted para ser parte de su hogar.

¿A quién debería incluir aquí? Al rellenar esta sección, por favor incluya TODOS los miembros de su hogar que sean:

- Niños menores de 18 años Y que sean mantenidos con los ingresos del hogar;
- Bajo su cuidado según un arreglo de cuidado temporal, o califica como persona sin hogar, emigrante o menor huído del hogar o está inscrito en el programa Head Start; y
- Los estudiantes que asisten al Distrito Escolar de Waukesha, sin importar cuál sea su edad.

A) Coloque el nombre de cada niño. Imprima el nombre de cada niño. Use una línea de la solicitud para cada niño. Al escribir los nombres, escriba una letra en cada casilla. Pare si le falta espacio. Si hay más niños que líneas en la solicitud, adjunte una hoja de papel con toda la información necesaria para los niños adicionales.

B) Ingrese el grado y el nombre de la escuela a la que asiste el niño o marque n/a si no asiste a la escuela. Ingrese el nivel de grado del estudiante en la columna 'Grado'.

C) ¿Tiene niños en crianza temporal? Si algún niño de los mencionados es niño de crianza temporal, marque la casilla "Niño de crianza" junto al nombre del niño. Si la solicitud es SOLO para niños de crianza temporal, después del **PASO 1**, vaya al **PASO 4**. Los niños de crianza temporal que viven con usted pueden contarse como miembros de su hogar y deberían ser incluidos en su solicitud. Si está solicitando para ambos, sus hijos propios y niños de crianza temporal, vaya al paso 3.

D) ¿Hay algún niño sin hogar, migrante, que ha huído de su casa o está inscrito en el programa Head Start? Si cree que alguno de los niños incluidos en esta sección cumple la descripción, marque la casilla "Sin hogar, migrante, niño huído del hogar o Head Start" junto al nombre del niño y complete todos los pasos de la solicitud.

PASO 2: ¿ALGUNO DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR PARTICIPA ACTUALMENTE EN FoodShare, W-2 Cash Benefits O FDPIR?

Si alguien en su hogar (incluido usted) participa actualmente en uno o más de los programas de asistencia indicados abajo, sus hijos son elegibles para recibir comidas escolares gratis:

- El Programa de asistencia nutricional suplementaria (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) o FoodShare.
- Asistencia temporal para familias necesitadas (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) o beneficios en dinero W-2 Cash Benefits.
- El programa de distribución de alimentos en reservas indígenas (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDPIR).

A) Si nadie en su hogar participa en los programas mencionados arriba:

- Deje en blanco el **PASO 2** y vaya al **PASO 3**.

B) Si alguien en su vivienda participa en alguno de los programas mencionados arriba:

- Escriba en número de caso de FoodShare, W-2 Cash Benefits o FDPIR. Solo necesita ingresar un solo número de caso. Si participa en alguno de esos programas y no sabe su número de caso, póngase en contacto con su trabajador de caso. Por favor tenga en cuenta que el número de caso de BadgerCare no califica para las comidas gratis.
- Avance al **PASO 4**.

PASO 3: REPORTAR INGRESOS PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL HOGAR

¿Cómo reporto mis ingresos?

- Use las tablas tituladas "**Fuentes de ingreso para niños**" y "**Fuentes de ingreso para adultos**" impresas en el reverso del formulario de solicitud, para determinar si su hogar tiene ingresos que reportar.
- Reporte todos los montos en INGRESO BRUTO SOLAMENTE. Reporte todos los ingresos en dólares enteros. No incluya centavos. El ingreso bruto es el ingreso total recibido antes de impuestos. Mucha gente piensa que el ingreso es la cantidad que "se llevan a casa" y no el total, el monto "bruto". Asegúrese de que el ingreso que reporta en esta solicitud NO ha sido reducido para pagar impuestos, primas de seguro o cualquier monto descontado de su pago.

- Escriba un "0" en los campos donde no haya ingresos que reportar. Todos los campos de ingreso que deje vacíos o en blanco también se contarán como cero. Si usted escribe '0' o deja campos en blanco, está certificando (prometiendo) que no hay ningún ingreso que reportar. Si los funcionarios locales sospechan que el ingreso del hogar se informó incorrectamente, su solicitud será investigada.
- Marque con qué frecuencia recibe cada tipo de ingreso usando las casillas de verificación a la derecha de cada campo.

3.A. REPORTAR INGRESOS OBTENIDOS POR NIÑOS

A) Reporte todos los ingresos obtenidos o recibidos por niños. Reporte el ingreso bruto combinado por TODOS los niños incluidos en el PASO 1 en su hogar en la casilla marcada como "Ingreso del niño". Solo cuente el ingreso personal de los niños en crianza temporal si usted está solicitando comidas gratis para ellos junto con el resto de su hogar.

¿Qué es el Ingreso del niño? El ingreso del niño es dinero recibido desde fuera de su hogar que se paga DIRECTAMENTE a sus hijos. Muchos hogares no tienen ingreso de niños.

3.B. REPORTAR INGRESOS OBTENIDOS POR ADULTOS

Coloque los nombres de los miembros adultos del hogar.

- Imprima el nombre de cada miembro del hogar en las casillas marcadas como "Nombres de miembros adultos del hogar (Nombre y Apellido)". Al rellenar esta sección, por favor incluya TODOS los miembros adultos en su hogar que viven con usted y que comparten los ingresos y gastos, incluso si no están emparentados con usted e incluso si no reciben ingresos propios.
- **NO incluya:**
 - o Personas que viven con usted pero no se mantienen con su ingreso familiar Y no contribuyen ingresos al hogar.
 - o Infantes, niños y estudiantes ya incluidos en el **PASO 1.**

C) Reporte las ganancias de su trabajo. Reporte todo el ingreso bruto (antes de impuestos) por trabajo en el campo "Ganancias por trabajo" de la solicitud. Esto normalmente es el dinero recibido por trabajar en un empleo. Si usted es un trabajador por cuenta propia o es dueño de una granja, tiene que reportar su ingreso neto.
¿Qué pasa si soy un trabajador por cuenta propia? Reporte el ingreso de ese trabajo con un monto neto. Este monto se calcula restando los gastos operativos totales de su negocio de sus recibos o ingresos brutos.

D) Reporte ingresos de la asistencia pública/pensión alimenticia/manutención de menores. Reporte todos los ingresos que correspondan en el campo "Asistencia pública/Pensión alimenticia/Manutención de menores" de la solicitud. No reporte el valor en dinero de beneficios de asistencia pública que NO figuran en la tabla. Si recibe ingresos por manutención de menores o pensión alimenticia, solo reporte los pagos exigidos por un tribunal. Los pagos informales pero regulares deberían reportarse como "otros" ingresos en la parte siguiente.

E) Reporte los ingresos de pensiones/jubilaciones/todos los otros ingresos. Informe todos los ingresos que correspondan en el campo "Pensiones/Jubilación/Todos los otros ingresos".

F) Ingreso fluctuante. Para los trabajadores de temporadas o aquellos cuyo ingreso fluctúa y normalmente ganan más dinero en unos meses que en otros. En esas situaciones, proyecte la tasa anual de ingreso y reporte ese monto. Esto incluye trabajadores con contratos de trabajo anuales pero que puede elegir que les paguen el salario en periodos más cortos de tiempo; por ejemplo, empleados de escuelas.

G) Reporte el total de integrantes del hogar. Ingrese el número total de miembros del hogar en el campo "Total miembros del hogar (niños y adultos)". Este número DEBE ser igual al número de miembros del hogar incluidos en el **PASO 1** y el **PASO 3**. Si hay algún miembro de su hogar que no ha incluido en la solicitud, retroceda y añádale. Es muy importante colocar a todos los miembros del hogar, ya que el tamaño de su hogar afecta su elegibilidad para comidas gratis y a precio reducido.

H) Ingrese los últimos cuatro dígitos de su Número del Seguro Social (NSS). Un miembro adulto del hogar debe ingresar los últimos cuatro dígitos de su NSS en el espacio provisto para ello. Usted es elegible para solicitar beneficios incluso si no tiene un NSS. Si ningún miembro adulto del hogar tiene un NSS, deje ese espacio en blanco y marque la casilla a la derecha "Verificar que no tiene NSS".

PASO 4: INFORMACIÓN DE CONTACTO Y FIRMA DE UN ADULTO

Un miembro adulto del hogar debe firmar la solicitud. Mediante su firma, ese miembro del hogar promete que toda la información que ha sido reportada es completa y verdadera. Antes de completar esta sección, por favor asegúrese de que ha leído la información de privacidad y derechos civiles al reverso de esta solicitud.

A) Proporcione su información de contacto. Escriba su dirección actual en los campos provistos si esta información está disponible. Si no tiene una dirección permanente, esto no es obstáculo que sus hijos sean elegibles para recibir comidas escolares gratis o a precio reducido. Escriba un número de teléfono, dirección de correo electrónico o ambos, es opcional, pero nos ayudará a contactarlo más rápidamente si necesitamos comunicarnos con usted.

B) Escriba su nombre y firme. Imprima el nombre del adulto que firma la solicitud y esa persona debe firmar en el recuadro "Firma del adulto".

C) Regrese la solicitud completa a:
School District of Waukesha
Leticia Campos
222 Maple Avenue
Waukesha, WI
53186

D) Indique las identidades raciales y étnicas de los niños (opcional). En el reverso de la solicitud, le pedimos que nos dé información sobre la raza y etnicidad de sus hijos. Este campo es opcional y no afecta la elegibilidad de sus hijos para recibir comidas escolares gratis o a precio reducido.